

# Contents

Preface	xiii
Introduction	1
How to Use This Bibliography	29
 Chapter 1. Introductions	 31
1.1 Theory of Literacy and (Written) Communication	31
1.2 Anthropological and Sociological Contributions to the Debate	35
1.3 Psychological Contributions to the Debate	37
1.4 Linguistic Contributions to the Debate	39
1.5 Literacy and (Written) Communication (in the Middle Ages)	40
1.5.1 The Münster School	43
1.5.2 The Freiburg School	44
 Chapter 2. Surveys of the Introduction and Development of Written Culture	 45
2.1 From Antiquity to the Present	45
2.2 Antiquity	49
2.2.1 Biblical Antiquity and Early Christianity	50
2.2.2 Classical Antiquity	51
2.2.3 Greek Antiquity	52
2.2.4 Roman Antiquity	55
2.2.5 Late Antiquity	55
2.3 Byzantium	57
2.4 The Middle Ages	59
2.4.1 Early Middle Ages	67
2.4.2 Later Middle Ages	70

2.5	Italy	72
2.5.1	Italy in the Early Middle Ages	72
2.5.2	Italy in the Later Middle Ages	74
2.6	Iberian Peninsula	76
2.7	France	78
2.8	Germany	78
2.8.1	Germany in the Early Middle Ages	79
2.8.2	Germany in the Later Middle Ages	80
2.9	Low Countries	81
2.10	England	82
2.10.1	England in the Early Middle Ages	82
2.10.2	England in the Later Middle Ages	84
2.11	Ireland and the 'Celtic Fringe'	87
2.12	Scandinavia	89
12.13	The Eastern Baltic Shores	91
2.14	East Central and Eastern Europe	92
2.14.1	East Central Europe: Bohemia, Hungary and Poland	92
2.14.2	The Balkans (without Byzantium)	95
2.14.3	Eastern Europe: The Russias	95
2.15	Jews	96
2.16	The Islamic World	97
2.17	After the Middle Ages	98
Chapter 3.	Forms of Non-Verbal Communication	103
3.1	Middle Ages – General	103
3.2	Symbolic Spaces, Public and Private	104
3.3	The Senses	106
3.3.1	Smells	107
3.3.2	Flavours	109
3.4	Colours	109
3.5	Visual Images	111
3.5.1	Visual Images in Antiquity	111
3.5.2	Visual Images in Byzantium	112
3.5.3	Visual Images in the Middle Ages	112
3.5.3.1	Visual Images in the Early Middle Ages	113
3.5.3.2	Visual Images in the Later Middle Ages	114
3.5.4	Visual Images after the Middle Ages	115
3.6	Visual Images and Texts	115
3.6.1	General	115
3.6.1.1	Visual Images and the Illiterate	116

3.6.2	Visual Images and Texts in Antiquity	117
3.6.3	Visual Images and Texts in Byzantium	117
3.6.4	Visual Images and Texts in Islam	118
3.6.5	Visual Images and Texts in the Middle Ages	118
3.6.5.1	Visual Images and Texts in the Early Middle Ages	120
3.6.5.2	Visual Images and Texts in the Later Middle Ages	122
3.6.6	Visual Images and Texts after the Middle Ages	125
3.7	Sound and Noise	126
3.7.1	Music	126
3.8	The Human Body	131
3.9	Gestures	133
3.9.1	Gestures from Antiquity to the Present	134
3.9.2	Gestures in Antiquity	134
3.9.3	Gestures in Byzantium	134
3.9.4	Gestures in the Middle Ages	134
3.9.4.1	Gestures in the Early Middle Ages	136
3.9.4.2	Gestures in the Later Middle Ages	136
3.9.5	Gestures after the Middle Ages	138
3.10	Sign Language	138
3.11	Dance	139
3.12	Clothes	140
3.13	Symbolic Objects	144
3.14	Laughter	146
Chapter 4.	Ritual	149
4.1	Theory of Ritual	149
4.2	(Ritualised) Emotions	149
4.3	Ritual – General Surveys	150
4.4	Ritual in the Middle Ages	151
4.5	Ritual in Early Modern Europe	153
4.6	Forms of Ritual	153
4.6.1	Forms of Ritual: Feasts	153
4.6.2	Forms of Ritual: Meals and Banquets	154
4.6.3	Forms of Ritual: (Table) Manners	156
4.7	Representation, Political Ritual and Ceremony	156
4.7.1	Representation	157
4.7.2	The Notion of Political Ritual	157
4.7.3	Political Ritual – General Surveys	158
4.7.4	Political Ritual in Antiquity	158
4.7.5	Political Ritual in the Middle Ages	158

4.7.5.1	Political Ritual in Early Medieval Europe	160
4.7.5.2	Political Ritual in Later Medieval Europe	161
4.7.6	Rituals of Rule: Acclamations, Coronations and Investitures	163
4.7.7	Rituals of Rule: Festive Entries	166
4.7.8	Rituals of Rule: The Meeting of Rulers	169
4.7.9	Rituals of Rule: Assemblies, Councils and Counsel	169
4.7.10	Rituals of Rule: The <i>Lit de Justice</i>	171
4.7.11	Rituals of Rule: Oaths, Pacts and Peace-Making	172
4.7.12	Rituals of Rule: On The Battlefield	173
4.7.13	Rituals of Rule: Staged Emotions	173
4.7.14	Rituals of Rule: Weddings	173
4.7.15	Rituals of Rule: Funerals	174
4.7.16	Rituals of Rule: The Papacy	176
4.7.17	Rituals of Rule: The Aristocracy	176
4.7.18	Rituals of Rule: The Towns	177
4.8	Rituals in Literature	179
Chapter 5.	Language	181
5.1	Thinking about Language	182
5.2	Language in Antiquity	186
5.3	The Problem of Latin	186
5.3.1	Latin: General	186
5.3.2	Christian and Late Latin	187
5.3.3	Latin as Mother Tongue: From Latin to Romance	188
5.3.4	Latin as Father Tongue: Medieval Latin	194
5.3.5	Neo-Latin	196
5.4	The Problem of the Vernaculars	196
5.5	The Problem of Translation	198
5.6	Languages in Europe	199
5.6.1	Languages in the Italian Peninsula	204
5.6.2	Languages in the Iberian Peninsula	207
5.6.3	Languages in France	211
5.6.4	Languages in Switzerland	214
5.6.5	Languages in the German-speaking World	215
5.6.6	Languages in the Low Countries	217
5.6.7	Languages in the British Isles: Generalities	218
5.6.7.1	Languages in the British Isles: England	218
5.6.7.2	Languages in the British Isles: Scotland	222
5.6.7.3	Languages in the British Isles: The 'Celtic Fringe'	222
5.6.7.3.1	Languages in the British Isles: Ireland	222

5.6.7.3.2	Languages in the British Isles: Wales	223
5.6.8	Languages in Scandinavia	223
5.6.9	Languages on the Eastern Shores of the Baltic	223
5.6.10	Languages in East Central and Eastern Europe: Generalities	224
5.6.10.1	Languages in East Central Europe: Bohemia, Poland and Hungary	224
5.6.10.2	Languages in Eastern Europe: The Russias	227
5.6.11	Languages in South Eastern Europe (Including Byzantium)	227
5.6.12	Languages in the Middle East	229
5.7	Language as a Means of Distinction	229
5.8	Forms of Oral Communication	229
5.8.1	Forms of Oral Communication: Silence	230
5.8.2	Forms of Oral Communication: Battles of Words	231
5.8.3	Forms of Oral Communication: Proverbs	232
5.8.4	Forms of Oral Communication: Riddles	232
5.8.5	Forms of Oral Communication: Gossip	232
5.8.6	Forms of Oral Communication: Addressing the Ruler	234
5.8.7	Forms of Oral Communication: Law and Justice	234
5.8.8	Forms of Oral Communication: Administration	235
5.8.9	Forms of Oral Communication: Blasphemy, Curses and Other Verbal Injuries	235
5.8.10	Forms of Oral Communication: Parliamentary Rhetoric	235
5.8.11	Forms of Oral Communication: Battlefield Language	236
5.8.12	Forms of Oral Communication: Shouting	236
Chapter 6.	Oral and Written Memory	237
6.1	Classical Antiquity	239
6.2	Middle Ages	240
6.3	<i>"Lieux de Mémoire"</i>	245
6.4	The Past in Primarily Oral Societies	245
6.5	Oral Tradition	246
6.5.1	Oral Tradition in Antiquity	248
6.5.2	Oral Tradition in the Middle Ages	248
6.5.2.1	Oral Tradition in the Early Middle Ages	249
6.5.2.2	Oral Tradition in the Later Middle Ages	250
6.5.3	Oral Tradition in Literary Texts	251
6.5.4	Oral Tradition in Historiography	255
Chapter 7.	Teaching, Mainly of Reading and Writing	261
7.1	Teaching in Antiquity	262

7.2	Teaching in the Middle Ages	263
7.2.1	Teaching in the Early Middle Ages	267
7.2.2	Teaching in the Later Middle Ages	271
7.2.3	The Medieval University	284
7.3	Teaching in Islam	286
7.4	Jewish Education	287
Chapter 8.	Production and Use of Written Texts	289
8.1	Script and Script Forms	289
8.2	Runes, Inscriptions, Graffiti and Wax Tablets	292
8.3	Book Production and Use	297
8.3.1	Book Production in Antiquity, Byzantium and the Islamic World	298
8.3.2	Book Production in the Middle Ages	299
8.3.2.1	Book Production in the Early Middle Ages	301
8.3.2.2	Book Production in the Later Middle Ages	302
8.4	Producing Charters and Archival Documents	305
8.5	Reading and the Reception of Texts	305
8.5.1	Reading in Antiquity	307
8.5.2	Reading in Byzantium	309
8.5.3	Reading in the Middle Ages	309
8.5.3.1	Reading in the Early Middle Ages	311
8.5.3.2	Reading in the Later Middle Ages	312
8.5.4	Reading in Early Modern Times	317
8.5.5	Reading, Lay-out, Manuscript Research and Editorial Techniques	318
8.6	The Printed Word	323
Chapter 9.	The Preservation and Wilful Destruction of Written Texts	329
Chapter 10.	Correspondence, Messengers and the Postal System	335
10.1	Messengers and Ambassadors	338
Chapter 11.	Mandarin Literacy	341
Chapter 12.	The Use of Writing by Different Social Groups	347
12.1	Clergy and Laymen	347
12.1.1	Secular Clergy	348
12.1.2	Regular Clergy	350
12.2	Aristocrats	356

12.3	Peasants	361
12.4	Town Dwellers	364
12.5	Women	373
12.5.1	Women Before the Middle Ages	373
12.5.2	Women in the Middle Ages	373
12.5.3	Women in the Early Middle Ages	376
12.5.4	Women in the Later Middle Ages	377
12.5.5	Religious Women	381
12.5.6	Lay Women: Queens and Noblewomen	381
12.5.7	Lay Women: Town Dwellers	382
Chapter 13.	Uses of Writing in Government, Management and Trade	385
13.1	Legislation and Law	386
13.2	Charters	390
13.3	Jurisdiction and Dispute Settlement	398
13.4	Government	405
13.5	Notaries Public and Their Work	409
13.6	Management	410
13.7	Trade	412
Chapter 14.	Literature	415
14.1	'Oral' Literature	416
14.2	(Oral) Epic	421
14.3	The Composition of (Mainly) Oral Literature	424
14.4	Performance	426
14.5	The Bible as Literature	429
14.6	Classical Literature	430
14.6.1	Classical Greek Literature	431
14.6.2	Classical Latin Literature	431
14.6.3	Late Antique Literature	432
14.7	Byzantine Literature	432
14.8	Medieval Literature	433
14.8.1	Medieval Latin Literature	437
14.8.2	Literature in the Italian Peninsula	437
14.8.3	Literature in the Iberian Peninsula	439
14.8.4	Literature in France	442
14.8.5	Literature in the German-Speaking World	445
14.8.6	Literature in the Low Countries	451
14.7.9	Literature in the British Isles	452

14.7.9.1 Literature in the British Isles: England in the Early Middle Ages	452
14.7.9.2 Literature in the British Isles: England in the Later Middle Ages	458
14.7.9.3 Literature in the British Isles: The 'Celtic Fringe'	462
14.7.10 Literature in Scandinavia	465
14.7.11 Literature in East Central and Eastern Europe	468
14.7.12 Literature in the (mainly Arabic) Middle East	471
14.8 Drama, Theatre, Feast and Spectacle	473
 Chapter 15. Religion and Writing	 477
15.1 Before the Middle Ages and Generalities	477
15.2 Middle Ages	479
15.3 Mission	485
15.4 Liturgy	486
15.5 Sermons and Preaching	487
15.6 Hagiography	490
15.7 Visions, Dreams and Prophecy	494
15.8 The Magic of the Written Word	495
 Chapter 16. The Symbolism of the Book	 501
 Subject Index	 505
Index of Modern Authors and Editors	595